

Zigmund & Shtain

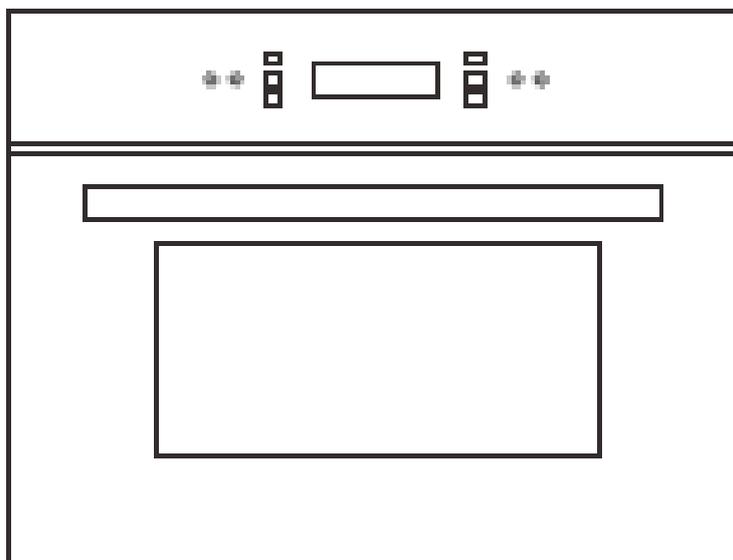
Руководство по эксплуатации

Встраиваемая микроволновая печь

Модели:

ВМО 22 (В)

ВМО 22 (W)



EAC

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Внимательно изучите инструкцию. В ней содержится важная информация по безопасной установке, использованию и обслуживанию устройства, а также полезные советы, позволяющие использовать максимум возможностей Вашей микроволновой печи. Сохраните эту инструкцию на случай возникновения вопросов.

Оглавление

1. Меры предосторожности	3
2. Утилизация	5
3. Установка	5
4. Панель управления	8
5. Дисплей	9
6. Эксплуатация	10
7. Функции	10
8. Правила ухода	11
9. Устранение неполадок	13
10. Технические характеристики	13
11. Гарантийные обязательства	13

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

После удаления упаковки проверьте, не повреждена ли микроволновая печь. Не оставляйте упаковочные материалы (пластик, полистирол и т.п.) в доступном для детей месте, так как это может быть опасно.

- Во время первого включения микроволновой печи могут появиться резкий запах и дым. Это вызвано нагревом клея, находящегося на изоляционных панелях внутри духового шкафа. Это типичное явление. Если такое случилось, подождите, пока дым исчезнет, прежде чем ставить пищу в микроволновую печь.
- Во избежание перегрева не устанавливайте декоративную панель на устройство
- Устройство не предназначено для использования недееспособными лицами, детьми, лицами с ограниченными возможностями, не обладающими достаточными знаниями и опытом.
- **Это устройство предназначено только для приготовления пищи.**
- Только корректное подключение микроволновой печи к электричеству и правильное заземление обеспечат безопасную и эффективную работу данного устройства. Производитель не несет ответственности за любые повреждения, вызванные неправильным и неразумным использованием прибора.
- Во время работы некоторые части устройства нагреваются, особенно стеклянная дверь. В связи с этим не позволяйте детям приближаться к устройству во время работы.
- При первом использовании разогрейте пустую микроволновую печь на максимальной температуре в течение часа. Это позволит избавиться от неприятных запахов и дыма, которые могут образовываться в связи с присутствием смазочных и теплоизоляционных материалов.
- Ни в коем случае не пытайтесь приготовить пищу на дне устройства.
- Устройство пригодно только для домашнего использования и не предназначено для коммерческого использования. Не используйте ее в следующих ситуациях:
 - кухонная зона для сотрудников в торговых центрах, офисах и др.;
 - гостиницы, предоставляющие проживание и завтрак;
 - отели, мотели и пр.
- При использовании убедитесь, что дети, недееспособные лица и лица с ограниченными возможностями не будут дотрагиваться до ее.

ВНИМАНИЕ Во время работы устройства некоторые его части нагреваются. Не позволяйте детям приближаться к работающей микроволновой печи!

- Если дверь или уплотнители повреждены, обратитесь к специалисту и не используйте устройство.
- Не разогревайте в устройстве продукты в плотно закрытых или запечатанных контейнерах, поскольку это может привести к взрыву.
- Используйте микроволновую печь только по назначению, для приготовления еды. Сушка одежды, нагрев грелок и другие подобные действия могут привести к ситуациям, вызывающим риск повреждений, а также воспламенения и пожаров.
- Используйте посуду, пригодную для микроволновой печи.
- Разогревая еду в пластиковой посуде, во избежание пожароопасных ситуаций не оставляйте устройство без присмотра.
- Чтобы избежать повреждений, пожароопасных ситуаций и продлить работу устройства, следите за его чистотой.

▲ ВНИМАНИЕ

Во избежание риска ожогов, ударов током, пожара, нанесения вреда здоровью человека или воздействия микроволнового излучения:

- убедитесь, что все упаковочные материалы сняты с внутренней поверхности устройства;
- перед использованием проверьте прибор на наличие дефектов, например, смещения или наклона дверцы, сломанных или отсутствующих дверных шарниров

- и задвижек. В случае наличия дефектов не используйте устройство и обратитесь в сервисный центр;
- устройство должно быть установлено на ровную поверхность, способную выдержать его вес и вес помещаемых внутрь продуктов;
 - не размещайте устройство рядом с источником тепла или влаги, а также вблизи легко воспламеняющихся материалов;
 - не используйте устройство, если внутри нет еды;
 - не используйте устройство, если у него поврежден провод питания или вилка, если оно работает некорректно, было повреждено или падало. В подобных случаях следует обратиться за помощью специалиста;
 - с особой осторожностью разогревайте жидкости в контейнерах;
 - не жарьте продукты в микроволновой печи. Горячее масло может повредить части устройства или аксессуары и даже привести к ожогам;
 - не разогревайте неочищенные и целые, сваренные вкрутую яйца, поскольку они могут взорваться, в том числе после завершения разогрева;
 - проткните продукты с плотной кожурой (картофель, целые кабачки, яблоки, каштаны) перед приготовлением в устройстве;
 - во избежание ожога после разогрева взболтайте содержимое бутылочек детского питания и проверьте их температуру;
 - проверяйте посуду на возможность использования в устройстве;
 - работы по техническому обслуживанию, которые требуют снятия защитного покрытия от воздействия микроволнового излучения, должны проводиться квалифицированным специалистом;
 - данное устройство не предназначено для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, а также с отсутствием необходимого опыта и знаний, если только они не были должным образом проинструктированы человеком, ответственным за их безопасность;
 - не разрешайте детям пользоваться устройством без присмотра и играть с ним, поскольку существует риск получения ожогов, удара током и др. последствия.
- Для уменьшения риска воспламенения внутри духового шкафа:
- при разогреве еды в пластиковых или бумажных контейнерах следите за устройством;
 - снимите проволочные зажимы с пластиковых и бумажных пакетов перед помещением их в устройство;
 - при появлении дыма отключите устройство от электропитания и оставьте дверцу закрытой, чтобы загасить возможное пламя;
 - не используйте устройство в целях хранения. Не оставляйте в неработающем устройстве изделия из бумаги, кухонные принадлежности или еду.
- Устройство должно быть заземлено. Не используйте сетевую розетку с неисправным или поврежденным контактом, в противном случае высок риск получения удара током, короткого замыкания или пожара. Если сетевая розетка используется совместно с другими устройствами, то возможен перегрев, приводящий к пожару.

▲ ВНИМАНИЕ

Дети младше 8 лет не должны находиться вблизи оборудования. В противном случае необходим бдительный контроль взрослого ответственного лица. Данное оборудование может обслуживаться детьми в возрасте от 8 лет и старше, лицами с физическими или умственными ограничениями, либо лицами с недостаточным опытом и знаниями по эксплуатации оборудования, при условии, что происходит это под надзором ответственного лица.

▲ ВНИМАНИЕ

Не используйте абразивные моющие и чистящие средства для ухода за микроволновой печью, а также металлические щетки, поскольку данные средства способны поцарапать поверхность устройства. Для чистки устройства нельзя применять оборудование для чистки паром.

▲ ВНИМАНИЕ

Прежде чем начинать замену лампочки, убедитесь, что прибор отключен от электричества во избежание поражения электрическим током.

2. УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизируйте упаковочные материалы микроволновой печи должным образом. Все материалы, из которых изготовлена упаковка, пригодны для повторной переработки.

Пластиковые части промаркированы стандартными международными сокращениями:

- PE – полиэтилен, например, тонкий обёрточный материал
- PS – полистирол, например, материал набивки
- POM – полиоксиметилен, например, пластиковые зажимы
- PP – полипропилен, например, солевой наполнитель
- ABS – акрилонитрил-бутадиент-стирол, например панель управления



▲ ВНИМАНИЕ

- упаковочные материалы могут представлять опасность для детей!
- для утилизации упаковки и самого изделия, пожалуйста, обращайтесь в специализированные центры по переработке отходов. Для этого отключите провод питания и заблокируйте дверцу устройства.
- упаковочная коробка изготовлена из вторичной бумаги и её следует утилизировать с остальной бумагой
- вы можете предотвратить негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, убедившись, что данный продукт утилизируется согласно нормам и правилам
- для получения более подробной информации об утилизации данного устройства, пожалуйста, свяжитесь с местным офисом или центром по утилизации подобного рода отходов.

- ▲ Не выбрасывайте данное устройство как несортированные бытовые отходы. Отходы такого типа необходимо утилизировать специальным образом.

3. УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА

- ▲ **Внимание:** Перед установкой и техническим обслуживанием отключите Ваше устройство от электропитания. Установка должна осуществляться в соответствии с инструкцией только квалифицированным специалистом.

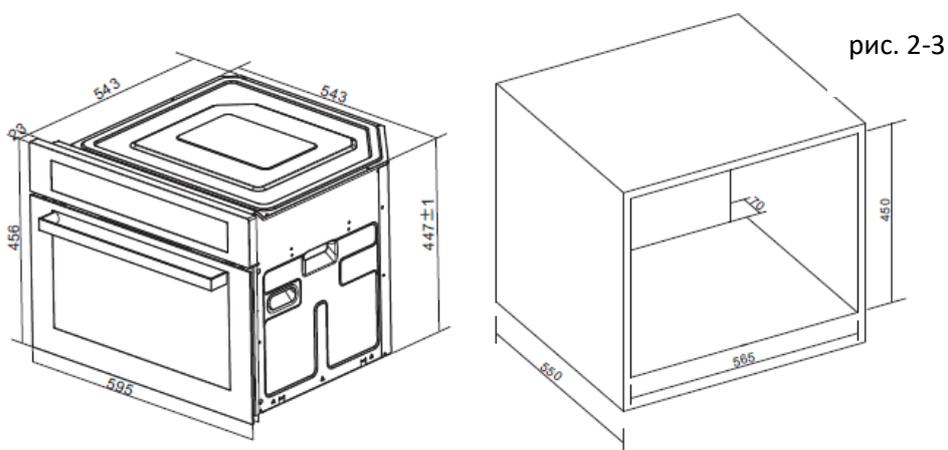
Производитель не несет ответственность за любой ущерб, причиненный людям, животным или вещам, в случае если установка производилась неквалифицированным специалистом и является некорректной.

Поместите устройство в нишу (под рабочей поверхностью или над другим устройством). Вставьте винты и заглушки в 4 отверстия, которые Вы увидите, открыв дверь (рис.1).

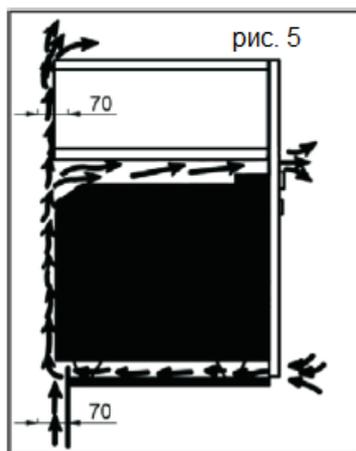
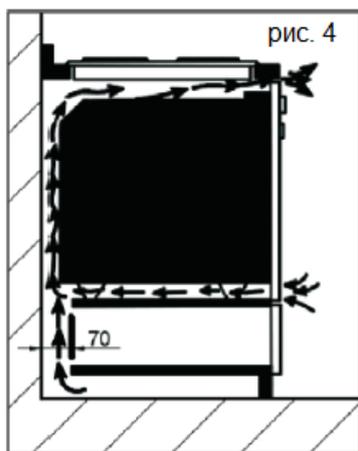


рис. 1

Для наиболее эффективной циркуляции воздуха следует устанавливать устройство согласно размерам, указанным на рис.2-3.



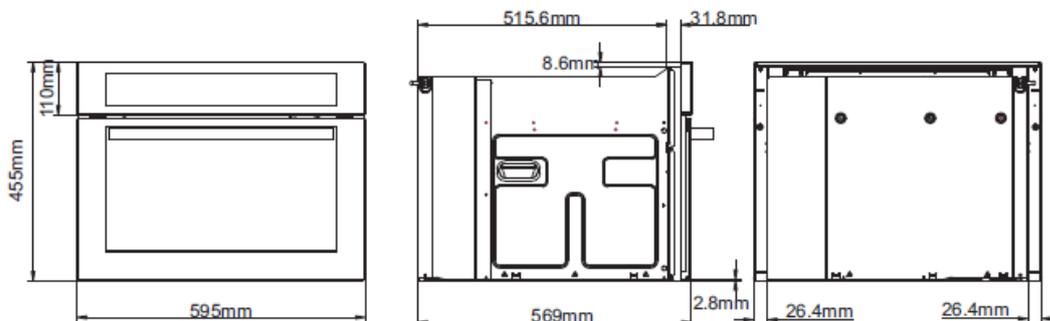
Следует убрать заднюю панель ниши, чтобы обеспечить свободную циркуляцию воздуха. Между задней стенкой и устройством должно быть расстояние не менее 70 мм как показано на рис. 4-5.



Для встраиваемой микроволновой печи необходимо, чтобы панели кухонных элементов, прилегающих к устройству были выполнены из термостойкого материала, а клей выдерживал температуру 120°С. В противном случае возможна деформация поверхности или облицовки.

Согласно инструкции по безопасности гнездо подключения электросети должно быть закрытым и не должно располагаться над плитой. После установки микроволновой печи необходимо, чтобы розетка была доступной для пользователя

ИЗМЕРЕНИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ



ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ИСТОЧНИКАМ ПИТАНИЯ

- ▲ **ВНИМАНИЕ** Устройство должно быть заземлено
Убедитесь, что мощность источника питания соответствует максимальной мощности устройства, указанной на табличке с техническими данными.
Предохранитель должен быть 13 А.

После установки электрическая вилка должна быть доступна.

Заземляющий провод (желтый/зеленый), который подключается к разъему, должен быть примерно на 10 мм длиннее других проводов.

Нейтральный провод необходимо подключить к разъему N.

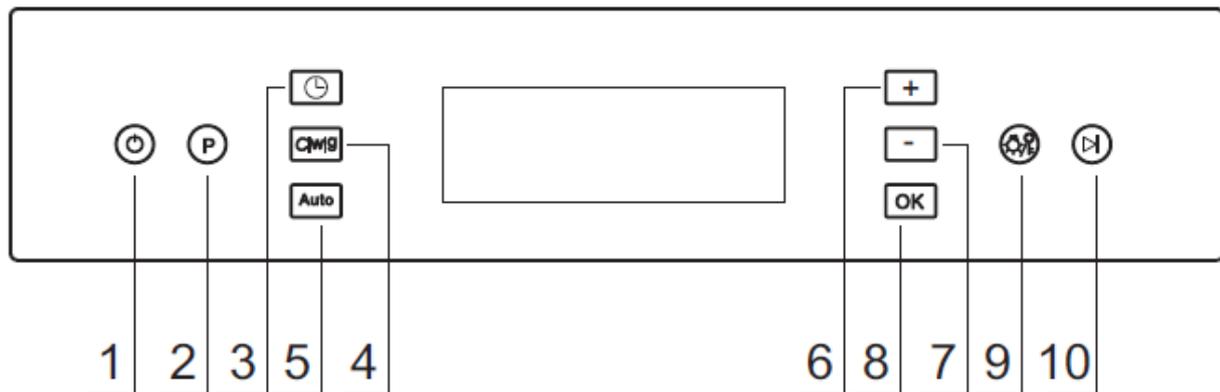
Провод под напряжением подключите к разъему L.

Только квалифицированный электрик должен устанавливать розетку и заменять провод питания. Подключение к сети может быть также осуществлено размещением двухполюсного переключателя с минимальным расстоянием между контактами 2 мм. Жёлтый /зеленый провод заземления не должен быть подсоединен к разъединяющему устройству.

Микроволновая печь должна быть размещена таким образом, чтобы розетка или двухполюсный выключатель были доступны.

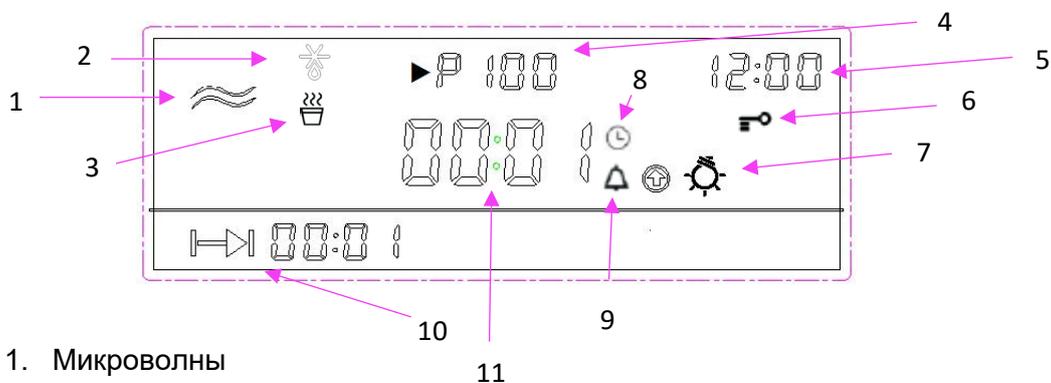
- ▲ Провод подключения к сети не должен подвергаться воздействию температуры более 50°C.
- ▲ Безопасность использования устройства может быть гарантирована только если оно корректно подключено к сети и заземлено в соответствии с правилами безопасности. Микроволновая печь должна подключаться к сети с напряжением 220-240В, 50 Гц. Перед установкой сверьтесь с техническими требованиями, указанными на табличке с техническими данными.

4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Вкл./Выкл.
2. Программа
3. Таймер
4. Температура (°C) / Мощность (Вт) / Вес (г)
5. Авто: автоматическое приготовление
6. Кнопка увеличения параметров
7. Кнопка уменьшения параметров
8. ОК
9. Свет / Защита от детей
10. Старт / Пауза

5. ДИСПЛЕЙ



1. Микроволны
2. Размораживание
3. Авто: автоматическое приготовление
4. Температура / Мощность / Вес (в граммах)
5. Время
6. Защита от детей
7. Свет
8. Таймер
9. Сигнал
10. Длительность приготовления
11. Температура/Время

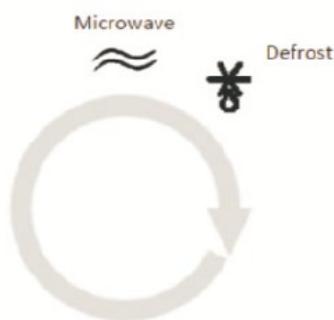
6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Чтобы включить устройство, нажмите кнопку «Вкл./Выкл.». Дисплей загорится. На нем будет отображено текущее время.

Программа / Функция

Чтобы выбрать необходимую функцию нажмите кнопку выбора программы (P). Нажимайте несколько раз, пока не выберете желаемую. Затем нажмите кнопку

 , чтобы войти в режим настроек температуры, мощности или веса. Чтобы отрегулировать нужные настройки температуры, мощности и веса, нажимайте кнопки увеличения и уменьшения   , затем нажмите «ОК». После подтверждения выбора нажмите кнопку «Старт/Пауза». Основной таймер покажет текущую температуру. Температура приготовления будет показана выше.



Функция освещения

Нажмите кнопку «Свет/Блокировка»  , чтобы включить или выключить внутреннее освещение устройства. Если не будет производиться никаких действий, свет автоматически отключится спустя 3 минуты. При активации функции освещения на дисплее загорится индикатор  .

Блокировка

Удерживайте кнопку  2-3 секунды, чтобы активировать блокировку. Чтобы отключить блокировку, удерживайте эту же кнопку снова 2-3 секунды. При активации блокировки на экране появится индикатор  .

Настройка сигнала

Чтобы установить сигнал/таймер обратного отсчета, нажимайте  , пока индикатор  не начнет мигать. Используйте   для установки необходимого времени и нажмите «ОК» для подтверждения. Если необходимо отключить сигнал, выберите настройки «0.00» и нажмите «ОК» для подтверждения. В течение 90 секунд будет раздаваться сигнал, а символ  начнет мигать. Чтобы остановить сигнал, нажмите любую кнопку.

Установка времени

Чтобы установить время включите устройство, нажмите  и удерживайте 3 секунды, пока время на дисплее не начнет мигать. Выберите необходимое время нажатием  , нажмите «ОК» для подтверждения.

Когда устройство включено впервые или было перезапущено, необходимо установить время перед началом использования.

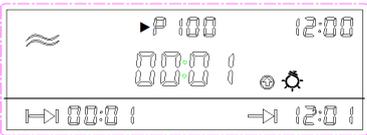
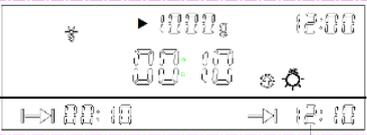
Длительность приготовления (0-1 часов)

После настройки функции и температуры нажмите . Время приготовления начнет мигать на дисплее. Нажатием   выберите необходимое время и нажмите «ОК». Когда время выйдет, прозвучит сигнал и устройство отключится. Нажмите любую кнопку, чтобы отключить сигнал.

Чтобы отменить выбранное время приготовления, выберите «0.00» и подтвердите с помощью кнопки «ОК».

7. ФУНКЦИИ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Для выбора программы нажмите кнопку 

	<p>СВЧ. Мощность по умолчанию P100 (диапазон P10-100). Чтобы настроить мощность, нажимайте  , пока не получите желаемый результат. Нажмите «ОК». Время по умолчанию – 1 минута. Чтобы отрегулировать время нажмите  и  . Затем подтвердите кнопкой ОК». Нажмите «Старт» для запуска программы.</p>	
	<p>Размораживание. Вес продукта по умолчанию 1000 г (диапазон 100-2000 г). Чтобы настроить вес, нажмите , затем  . Подтвердите кнопкой «ОК». Нажмите  для запуска программы. Время по умолчанию будет установлено согласно выбранному весу (для получения более подробной информации обратитесь к таблице «Время размораживания»)</p>	

Функции автоматического приготовления

Символ	Вес продукта по умолчанию	Настраиваемый вес продукта	Функция	Продолжительность
 Молоко	250 г	250	Микроволны	2
		500	Микроволны	4
 Суп	500 г	500	Микроволны	19
		800	Микроволны	22
 Лепша	300 г	300	Микроволны	5
		600	Микроволны	8
	200 г	100	Микроволны	2
		200	Микроволны	4
		300	Микроволны	5

Овощи		400	Микроволны	6
		500	Микроволны	7
		600	Микроволны	8
 Хлеб	200 г	100	Микроволны	1
		200	Микроволны	2
		300	Микроволны	3
 Рыба	500 г	100	Микроволны	3
		200	Микроволны	5
		300	Микроволны	6
		400	Микроволны	7
		500	Микроволны	8
		600	Микроволны	9
		700	Микроволны	10
		800	Микроволны	11
		900	Микроволны	12
1000	Микроволны	13		
 Мясо	500 г	200	Микроволны	7
		300	Микроволны	8
		400	Микроволны	10
		500	Микроволны	12
		600	Микроволны	14
		800	Микроволны	16
		1000	Микроволны	19
 Курица	400 г	200	Микроволны	15
		400	Микроволны	20
		600	Микроволны	25
		800	Микроволны	30

ВРЕМЯ РАЗМОРАЖИВАНИЯ

Максимальный вес продуктов для размораживания – 2000 г. Время размораживания будет отрегулировано в зависимости от выбранного веса.

Вес (г)	Время (мин.)	Вес (г)	Время (мин)
100	3	1100	22
200	5	1200	24
300	6	1300	26
400	8	1400	28
500	10	1500	30
600	12	1600	32
700	14	1700	34
800	16	1800	36
900	18	1900	38
1000	20	2000	40

8. ПРАВИЛА УХОДА ЗА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧЬЮ

Данное устройство предназначено только для использования внутри помещения!

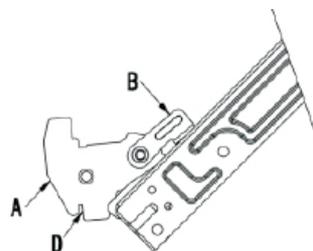
- ▲ Отключите Вашу микроволновую печь от электросети перед ее чисткой или техническим обслуживанием
- ▲ Для поддержания хорошего рабочего состояния устройства в течение долго времени, необходимо регулярно его чистить.

- Не используйте пароочистители для чистки микроволновой печи.
- В целях защиты от удара током не помещайте провод и штепсель в воду или в другую жидкость.
- Не приступайте к чистке устройства, пока оно полностью не остыло. Внутреннюю и внешнюю части микроволновой печи лучше вытереть мягкой тканью, когда духовой шкаф полностью остынет.
- Все аксессуары необходимо вымыть в горячей воде или в посудомоечной машине, затем вытереть бумажным полотенцем.
- Если Вы используете микроволновую печь в течение долгого периода времени, может образовываться конденсат. Вытрите его с помощью мягкой ткани.
- По периметру передней стенки микроволновой печи располагается резиновый уплотнитель, который обеспечивает правильную работу устройства. Регулярно проверяйте состояние данного уплотнителя. Если потребуется, почистите его с помощью не абразивных средств. Если резиновый уплотнитель будет поврежден, обратитесь в сервисный центр.
- Никогда не кладите на нижний уровень микроволновой печи фольгу, т.к. она может помешать правильной работе устройства и даже повредить эмаль.
- Чистите стеклянную дверцу с помощью мягкой ткани, а затем, высушите ее, протерев сухой тканью. Не используйте абразивные средства и металлические скребки для чистки стекла духового шкафа, т.к. это может спровоцировать появление царапин, и соответственно, повреждение стекла.

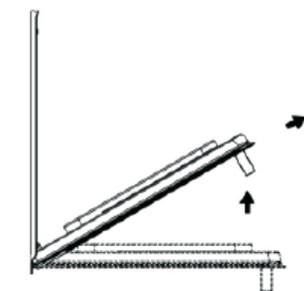
КАК СНЯТЬ ДВЕРЬ УСТРОЙСТВА

Чтобы было удобно очищать внутреннюю часть устройства, дверь можно легко снять.

- Полностью раскройте дверь и поднимите рычажки В



- Слегка прикрыв дверь, вы можете вынуть ее из крючков А



КАК УСТАНОВИТЬ ДВЕРЬ

- Поместите дверь в вертикальное положение, вставьте крючки А в слоты как на рисунке выше.

- Убедитесь, что углубления D закрепились за край паза (аккуратно подвигайте дверь вперед и назад).
- Полностью раскройте дверь, опустите рычаги В вниз, закройте дверь.

9. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДOK

Проблема	Возможная причина
Устройство не функционирует	- проверьте подключение к сети - отключение электричества - не установлено время приготовления
Не работает панель управления	Проверьте, не активирована ли защита от детей

10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	ВМО 22
Мощность	1500 Вт (СВЧ)
Выходная мощность	1000 В, 2450 мГц
Объём	40 л
Цвет	Черный/белый
Электропитание	220/240 В, ~50 Гц
Габариты (ГхШхВ)	59,5x54x45,5

11. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок гарантии на данное изделие составляет 3 года с момента продажи. Срок службы прибора 10 лет с даты приобретения, при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации. В течение этого срока эксплуатация устройства не представляет опасности для жизни, здоровья и имущества владельца, а также окружающей среды.

Если произошла поломка, обратитесь в один из сервисных центров, указанных на официальном сайте <http://www.zigmund&shtain.ru/>

Для осуществления гарантийного обслуживания Вам необходимо предъявить чек на покупку. Внимательно соблюдайте указания по использованию прибора. Данная гарантия не распространяется на сбои, возникающие в результате ненадлежащего или коммерческого использования продукта.

Изготовитель: «ZIGMUND & SHTAIN GMBH»: Германия,

Zobeltitzstr.94, 13403 Berlin

Импортер — ООО "ЗИГМУНД И ШТАЙН" 119530, Россия, город Москва,

шоссе Очаковское, дом 36, помещение 8, тел. 8 (800) 555-66-93,

service@zigmundshtain.ru